

※個々の用語・表現につき、イトモ検索で得られた対訳を1件のみ提示します。

| |
|---|
| 和文原稿 |
| 有効成分に関する理化学的知見 一般名 クロピドグレル硫酸塩 一般名(欧名) Clopidogrel Sulfate 化学名 Methyl(2S)-2-(2-chlorophenyl)-2-[6,7-dihydrothieno[3,2-c]pyridin-5(4H)-yl]acetate monosulfate 分子式 C16H16ClNO2S·H2SO4 分子量 419.90 融点 約 177°C(分解) 性状 本品は白色～微黄白色の結晶性の粉末又は粉末である。 本品は水又はメタノールに溶けやすく、エタノール(99.5)にやや溶けやすい。 本品は光によって徐々に褐色となる。 本品は結晶多形が認められる。 |

有効成分に関する理化学的知見

一般名 クロピドグレル硫酸塩

一般名(欧名) Clopidogrel Sulfate

化学名 Methyl(2S)-2-(2-chlorophenyl)-2-[6,7-dihydrothieno[3,2-c]pyridin-5(4H)-yl]acetate monosulfate

分子式 C16H16ClNO2S·H2SO4

分子量 419.90

融点 約 177°C(分解)

性状 本品は白色～微黄白色の結晶性の粉末又は粉末である。

本品は水又はメタノールに溶けやすく、エタノール(99.5)にやや溶けやすい。

本品は光によって徐々に褐色となる。

本品は結晶多形が認められる。

| | |
|----------------------------|----------------|
| PHYSICOCHEMICAL PROPERTIES | 有効成分に関する理化学的知見 |
|----------------------------|----------------|

| | |
|------------------------|---------|
| [Brand name] | [販売名] |
| [Non-proprietary name] | [一般名] |
| [Applicant] | [申請者名] |
| [Date of application] | [申請年月日] |

| | |
|---|-------------------------------|
| Description: A colorless to slightly yellow odorless oil. | 性状: 無色ないしわずかに黄色の油で、臭いはない《無臭》。 |
|---|-------------------------------|

| | |
|-------------------------------------|------------|
| 1. Nonproprietary name | 1. 一般的名称 |
| 2. Chemical name | 2. 化学名 |
| 3. Abbreviation | 3. 略名 |
| 4. Molecular formula | 4. 分子式 |
| 5. Molecular weight | 5. 分子量 |
| 6. Structural formula | 6. 化学構造式 |
| 7. Nuclear physical characteristics | 7. 核物理学的特性 |
| 8. Description | 8. 性状 |
| 9. Melting point | 9. 融点 |
| 10. Partition coefficient | 10. 分配係数 |

| | |
|--|---------------------------|
| AAA occurs as a white to pale yellow-white, crystal or crystalline powder. | 本品は白色～微黄白色の結晶又は結晶性の粉末である。 |
|--|---------------------------|

| | |
|--|-------------------------------|
| Drug A is an odorless white-to-tan crystalline powder. | 薬剤 A は白色ないし黄褐色の結晶性の粉末で、臭いはない。 |
|--|-------------------------------|

| | |
|--|---|
| Drug A is a white crystalline powder and is freely soluble in AAA, soluble in BBB, slightly soluble in CCC and practically insoluble in DDD. | 薬剤 A は白色の結晶性粉末で、AAA に溶けやすく、BBB にやや溶けやすく、CCC に溶けにくく、DDD にほとんど溶けない。 |
|--|---|

| | |
|-----------------------|----------|
| Very soluble | 極めて溶けやすい |
| Freely soluble | 溶けやすい |
| Soluble | やや溶けやすい |
| Sparingly soluble | やや溶けにくい |
| Slightly soluble | 溶けにくい |
| Very slightly soluble | 極めて溶けにくい |
| Practically insoluble | ほとんど溶けない |

| | |
|--|-------------------|
| It is gradually colored to brown by light. | 本品は光によって徐々に褐色となる。 |
|--|-------------------|

| | |
|---------------------------------|----------------|
| AAA shows crystal polymorphism. | 本品は結晶多形が認められる。 |
|---------------------------------|----------------|